



Guten Tag,

Sie haben gerade eine Escargoline gekauft. Wir danken Ihnen und hoffen, dass diese Maschine Menschen mit eingeschränkter Mobilität zufriedenstellen wird, die sie nutzen werden.

Dieses Dokument enthält:

- Liste der gelieferten Artikel
- Garantie
- Vorsichtsmaßnahmen für den Transport von Escargoline
- Allgemeine Informationen zur Verwendung von Escargoline
- Verwendung mit einem Tier
- Verwendung mit ein oder zwei Personen
- Wartungshinweise
- Einstellen des Geschirrs
- Empfohlene Werkzeuge für die Escargoline
- Erklärung der Ruderstange und des Notentrennungssystems

## Liste der standardmäßig gelieferten Artikel

Tier Gezeichnetes Escargoline	Escargoline mit Menschenantrieb
Fahrgestell Escargoline	Fahrgestell Escargoline
Notentrennungssystem (SSU)	Vorderrad
Takelage	Hinterräder mit Trommelbremsen (2)
Befestigungshaken	Kabelstoßdämpfer (2)
Vorderrad	Bremshebel (2)
Hinterräder mit Trommelbremsen (2)	Bremsleitung
Kabelstoßdämpfer (2)	2-Punkt-Sicherheitsgurt
Bremshebel (2)	
Bremsleitung	<b>Für die Person, die zieht</b>
2-Punkt-Sicherheitsgurt	Lederschleuder
	Kleine Traktionstretcher
<b>Für das Tier</b>	
Diapason (Einzelblock-Trage)	
Ledergeschirr	
Kummet	

## Garantie

a) Die Escargoline ist für ein Jahr auf Mängel in Übereinstimmung mit dem verkauften Produkt und auf Mängel, die nach den in den Artikeln 1641 bis 1649 des Bürgerlichen Gesetzbuches festgelegten Bedingungen verboten sind, garantiert. Um die Garantie zu erfüllen, muss der Schraubstock verdeckt werden und das Escargoline für seinen bestimmungsgemäßen Gebrauch ungeeignet sein. Das Datum der Abreise der Garantie ist das Datum der Abfahrt unserer Werkstätte, im Falle des Versands oder des Liefertermins im Falle der Entfernung durch den Kunden. Die Gewährleistung ist vom Hersteller nur insoweit zu zahlen, als er unmittelbar nach der Entdeckung des Mangels geltend gemacht wird.

b) Der Hersteller entscheidet entweder, die defekten Teile auszutauschen oder zu reparieren, sofern die Reparatur in den Werkstätten des Herstellers durchgeführt wird. Die Transportkosten zu und von der Escargoline gehen zu Lasten des Kunden im Rahmen dieser vertraglichen Garantie.

Die hinterlegten und ersetzten Teile gehen in das Eigentum des Herstellers über.

c) Die vom Hersteller eingegangene Gewährleistungsverpflichtung erlischt in folgenden Fällen sofort:

- Nichtbeachtung der in dieser Betriebs- und Wartungsanleitung aufgeführten Wartungsanweisungen für L'Escargoline.
- Eingriffe, Änderungen, Anpassungen, die durch einen vom Hersteller nicht autorisierten Dritten am Produkt vorgenommen wurden

- Ausbau des Lenkervorbaus

d) Diese Verpflichtung erlischt auch, wenn Escargoline nicht gemäß dieser Betriebsanleitung verwendet wurde, insbesondere:

- Verwendung für Wettkampf- oder Turnierzwecke

- Traktion durch ein Kraftfahrzeug

- Traktion durch ein Tier, dessen Größe am Widerrist 1,50 m überschreitet

- Verwendung mit einem Tier, das nicht von der Person kontrolliert wird, die das Lendenstück hält

- Verwenden Sie mit einem Schritt, der nicht der Schritt ist, wie z. B. Trab, Galopp oder Schlendern

- mit einer Geschwindigkeit, die die eines Tieres im Abstand von mehr als 6 km / h übersteigt

- mit einem Gesamtgewicht von mehr als 240 kg

- Verwendung auf Straßen, die unansehnlich sind, unkontrolliert mit Spurrillen, Steinen oder Wurzeln, die übermäßige Arbeit der Räder verursachen

- etc. ... (diese Liste ist unerschöpflich)

e) Die vom Hersteller übernommene Gewährleistungsverpflichtung erstreckt sich nicht auf die Folgen normaler Abnutzung (Reifen, Bremsbacken, Abschlepphaken, Kabel, Gurtleder, Kummelleder) schlechte Wartung.

Die Garantie erstreckt sich nicht auf Schäden an den Rädern, die sich aus dem Lösen der Speichenmuttern ergeben.

Die Garantie deckt keine Schäden ab, die aus der ungeeigneten Verwendung von Escargoline resultieren, was zu Schock oder gewaltsamen Anstrengungen führen kann, deren Folgen sind:

- Verformung der Struktur

- Bruch einer Schweißnaht

- verzerrtes Rad

- Flansche der deformierten oszillierenden Arme

- Entfernen von Bremsleitungen oder Kabeln vom Nottrennsystem - Verformung der Stimmgabel (Single-Block-Trage)

- Zerreißen von Geschirr oder Kummelleder

- etc. ... (diese Liste ist unerschöpflich)

f) Die vom Hersteller übernommene Garantieverpflichtung deckt die folgenden Annahmen nicht ab:

- Schäden durch natürliche Phänomene

- Schäden durch Unfälle

- Schäden beim Transport von Escargoline

g) Die Garantie erstreckt sich nicht auf die Farbe.

h) Die Garantie erstreckt sich nicht auf alle Kosten, Schäden oder Betriebsverluste, die sich aus der Immobilisierung und Nichtverfügbarkeit von Escargoline-Fahrzeugen

oder deren etwaigen immateriellen und finanziellen Folgen ergeben.

## Umsetzung der Garantie

Um die Garantie zu implementieren, kontaktieren Sie uns bitte per Telefon oder E-Mail. Ein Foto des Schadens, der der E-Mail beigefügt ist, wird begrüßt.

## Fahrposition der Escargoline

1 - 2 - 3 - 4 : Barretons

2 - 3 : Barretons mit Bremsgriff

5 : Bremsstange

6 : SSU, Notfalltrennsystem



## Verschiedene Fahrpositionen



## Vorsichtsmaßnahmen für den Transport der Escargoline

- Den Entkupplungsgriff betätigen, um den Befestigungshaken von der Ruderstange zu entfernen und an einem sicheren Ort aufzustellen. Lassen Sie es während des Transports niemals auf der Ruderstange liegen, besonders nicht bei Anhängern. Die Vibrationen könnten die SSU auslösen und Sie würden definitiv den Haken verlieren. - Befestigen Sie das Escargoline sicher mit Riemen, um einen Abrieb der Schläuche (die die Farbe beschädigen könnten) und jeglichen Kontakt mit zerbrechlichen Teilen (Räder, Gewinde des Spreizers usw.) zu vermeiden.

- Wenn Sie einen Anhänger im Freien benutzen, schützen Sie den Sitz und die Rückenlehne durch eine Plane.

- Wenn Sie einen Open-Air-Anhänger verwenden, wickeln Sie das Ende des Ruderbalkens und dessen Faden vorsichtig in eine dicke Stoffsocke und befestigen Sie diese mit Sandstrahlen am Anhänger oder an der Escargoline-Struktur. Vergessen Sie diese Vorsichtsmaßnahme nicht, sonst könnten Sie durch die Vibrationen der Straße die Einstellringe der Kettentriebe verlieren.

Transport im Anhänger: Die Größe des Anhängers muss mindestens 100 x 201 cm bei geraden Rädern oder 100 x 180 cm betragen, wobei das Vorderrad um 90° versetzt ist.

Der Escargoline passt in jedes Van-Fahrzeug mit einer Höhe von 116 cm. Die Innenlänge sollte 201 cm betragen, die Räder gerade, 180 cm bei 90°, das Vorderrad bei ausgeschlagenen Rädern 167 cm.

## Allgemeine Informationen zur Verwendung von Escargoline

Das Escargoline ist extrem robust. Sein Rahmen besteht aus runden Rohren von 33 mm Dicke von 3 mm. Die Räder sind die stärksten in der Welt des Radsports: große Moped-Stahlfelgen, Trommelnabe in Form Aluminium, Speichen Ø 2,3 mm. Wie bei einem Auto ist der Escargoline jedoch nicht für heftige Erschütterungen ausgelegt. Es ist daher ratsam, vorsichtig zu fahren und den Fahrgast oder die Maschine nicht zu gefährden.

### Lernen vor der Abreise

Begleitpersonen sollten mit den grundlegenden Vorstellungen des Radfahrens vertraut sein: die Reparatur eines inneren Schlauchs, das Wechseln eines Bremszuges, das Wechseln eines Rades. Sie müssen die notwendige Reparaturausrüstung für einen Spaziergang oder eine Wanderung mitbringen.

### Der Fahrer

Die Escargoline erfordert die Anwesenheit eines Fahrers, der auf der Rückseite der Maschine am Cockpit läuft.

Dies gewährleistet die Sicherheit der Maschine in schwierigen Passagen, insbesondere der Schräge. Er bremst in den Abfahrten.

Wenn die Escargoline auf Steinstufen, große Wurzeln in einer schwierigen Stelle trifft, kann der Fahrer die Maschine mit zwei Hebeln auf der rechten und linken entlasten, um schwere Stoßkräfte auf die Räder zu vermeiden.

Fahrpositionen: Der Fahrer hat vier Fahrpositionen:

- die Rundung der Schubstange, die auf die Handfläche passt
- beide Hände flach zwischen Barretons
- beide Hände halten die äußere Barretons
- mit beiden Händen, die die innere Barretons halten (wo sich die Bremsgriffe befinden)

In einem Weg mit einer Furche nach links bewegt sich der Fahrer nach rechts und legt die Hände auf die Barretons 2 und 4. Wenn die Furche rechts ist, legt er die Hände auf die Barretons 1 und 3.

### Der/die Passagier (e)

Der oder die Passagiere bleiben mit dem Zweipunkt-Sicherheitsgurt gespannt. Wenn der Passagier Schwierigkeiten hat, eine sitzende Position zu halten, muss ein 3-Punkt- Gurt oder ein Gurtzeug bereitgestellt werden.

Wenn sich die transportierte Person auf der Sitzbank befindet, muss der Rumpf mit dem Sitz und der Struktur auf irgendeine Weise befestigt werden, entweder durch den Sicherheitsgurt oder durch Verschrauben oder Verschrauben des Sitzholzes oder der Rohre der Struktur.

Die Escargoline kann eine Person, sogar übergewichtig, oder zwei Teenager oder drei Kinder oder einen Erwachsenen mit zwei kleinen Kindern transportieren.

### Straßenverkehrsordnung

Da der Escargoline nicht mit Lichtern ausgerüstet ist, ist es verboten, nach Einbruch der Dunkelheit oder bei schlechter Sicht, wie zum Beispiel einer Nebelsituation, zu fahren.

## Gesamtgewicht

Das Escargoline wiegt 73 kg.

Das Gesamtgewicht der Escargoline + Passagiere darf 240 kg nicht übersteigen. Achtung: Ein Übergewicht führt zu folgenden Konsequenzen:

- die Stoßdämpfer stoßen aneinander, sie verlieren ihre Effizienz vollständig oder sind durch die Trennung der Stränge definitiv außer Betrieb. Die oszillierenden Arme, die alle mechanischen Belastungen unterstützen, könnten sich deformieren und die Räder verbiegen.
- die Speichen der Räder arbeiten über ihre Widerstandszone hinaus, lösen sich und das Rad wird verschleifen oder sich irreparabel verformen.

## Vorsichtsmaßnahme vor der Abreise für die Escargoline

Bevor Sie die Reise beginnen, müssen Sie folgendes tun:

- Testen Sie die SSU (Nottrennsystem), indem Sie den Griff betätigen.
- Legen Sie einige Tropfen Schmiermittel auf die wesentlichen Elemente dieses Systems (SSU-Stift, SSU-Verriegelung)
- Prüfen Sie, ob die Räder auf 3 kg aufgepumpt sind.
- Überprüfen Sie das Abbremsen der Hinterräder.
- Prüfen Sie das Anziehen der Radschrauben.

## Transfer vom Rollstuhl zur Escargoline

Der Transfer muss auf einem horizontalen Boden erfolgen, um ein Kippen des Stuhls und der Escargoline zu vermeiden. Der Passagier kann rechts oder links von der Escargoline fahren.

Übertragen Sie den Rollstuhl niemals auf den Escargoline, wenn die Maschine an einem Tier angehängt ist.

Der Bediener entfernt die Armlehne von der Seite, auf der der Passagier klettern wird.

Um zu übertragen, rutscht der Passagier von seinem Stuhl auf den Sitz.

Der Passagier rastet dann in den Sicherheitsgurt ein.

Dann stellt der Bediener die Armlehne wieder in Position.

## Übertragung von Escargoline auf den Stuhl

Die Escargoline muss von einem Tier entfernt werden.

Die umgekehrte Operation des Ausstiegs wird dann ausgeführt.

## Armlehne

Die Armlehnen haben zwei Positionen:

- In enger Position kann eine erwachsene Person Platz nehmen.
- in separater Position können zwei Jugendliche oder drei Kinder oder ein Erwachsener und zwei kleine Kinder untergebracht werden.

*Achtung: Benutzen Sie niemals die Armlehnen, um zu stehen oder die Position zu ändern. Sie wurden nicht für diesen Zweck entworfen und zu viel Druck könnte sie beschädigen.*

## Bremmung

Die Escargoline ist mit Trommelbremsen ausgestattet. Innerhalb jeder Radnabe befinden sich zwei Backen, die „angeklebt“ werden, sobald der Griff betätigt wird. Es ist ein sehr rustikales und leistungsfähiges Bremsenmodell, das zuvor auf der gesamten Flotte und Motorradfahrer vor der Erfindung von Scheibenbremsen montiert wurde. Dieses System erfordert eine größere Kraft am Griff. Auf der anderen Seite „quietscht“ es nicht, es ist fast unempfindlich gegen Regen und Schlamm, weil es in seiner Trommel geschützt ist.

Die Escargoline kann zweierlei verwenden werden:

- Die konventionellen Bremsgriffe, die sich an den Schubstangen befinden
- Die Bremsstange, die Sie bei langen Abfahrten bevorzugen werden. Wenn die Maschine sich vorwärts bewegt, genügt es, die Stange während des Gehens zu greifen, so dass das Bremsen sofort erfolgt, fast ohne die Stange zu ziehen.

Die Bremsgriffe und die Bremsstange wirken gleichermaßen auf die beiden Hinterräder.

Auf flachem Gelände, genauso wie bergauf, sind die Bremsen nicht sinnvoll.

*Warnung: Wie bei einem Auto kann die längere Bremsung während eines sehr langen Abstiegs dazu führen, dass sich die Trommel erwärmt und die Bremsung unwirksam wird. In einem solchen Fall müssen Unterbrechungen durchgeführt werden, damit das Metall abkühlen kann. Werfen Sie vor allem kein Wasser auf die Trommeln, da dies zu einer Verformung des Metalls führen kann.*

## Suspensionen

Ein großer Teil des Komforts der Escargoline wird durch Kabelstoßdämpfer bereitgestellt. Sie erfordern keine Anpassung oder Wartung.

## Anwendungsgebiet

Obwohl sie nahezu überall einsetzbar ist, ist die Escargoline keine All-Terrain-

Maschine. Es wurde für Straßen mit ausreichender Breite entwickelt, um seinem Radstand (Gesamtbreite 96 cm) und seiner Lebensfähigkeit, die bestimmten Sicherheitsstandards entspricht, Rechnung zu tragen.

Es muss unbedingt auf Straßen, halbwegs befahrbaren Wege oder kleinen Straßen zirkulieren, um die für den Radsport gefährlichen mechanischen Kräfte zu vermeiden und für die Passagiere unangenehme Stöße zu verursachen.

Wenn Sie die Escargoline in einer Struktur mieten, bleiben Sie unbedingt auf den Routen, die Ihnen empfohlen wurden.

Wenn Sie auf Ihrem eigenen Weg gehen, seien Sie vorsichtig und greifen nicht in gefährliche Pfade für die Sicherheit der Passagiere und Maschine.

Rat für Begleitpersonen: im Zweifelsfall bei zu schwierigen Passagen umdrehen. Wenn die Route auf einem schwierigen Weg fortgesetzt werden muss, wählen Sie sorgfältig den Abschnitt der Straße aus und bitten den Führer, langsam zu gehen, um die Hindernisse (Steine, Geleise, Wurzeln, Pfützen, etc ...) bewältigen zu können.

## Kentern

Der Öffnungswinkel einer Escargoline hängt vom Gewicht des Passagiers und seiner Position auf dem Sitz ab.

Die Escargoline kann bei Gefahr des Kenterns abgesetzt werden, wenn ein Hindernis ohne Vorkehrung angefahren wird. Der Abstieg von einer tiefen Furche am Hang, durch einen plötzlichen Richtungswechsel von 4 km / h kann es sogar gefährlich sein. Bei sehr langsamer Geschwindigkeit und auf die Bremsen wirkt das gleiche Hindernis problemlos.

Das Kentern ist keine Katastrophe, weil der Passagier, der in seinem Sicherheitsgurt festgeschnallt ist, wahrscheinlich nicht verletzt wird.

## Einstich/Reifenschaden

Die Reifen der Escargoline gehören zu den dicksten des Marktes, schwarzen Dornen zu widerstehen, etc. ... Außerdem wurde ein Reifendichtungsmittel in die Röhren eingespritzt. Wenn jedoch ein Reifenschaden aufgetreten ist, kann es vorläufig vor Ort repariert werden.

## Reinigung und Schutz nach Gebrauch

Wenn die Escargoline bei ungünstigem Wetter oder schlammigen Gelände im Einsatz war, müssen Sie folgendes tun:

- mit einem Wasserstrahl reinigen

- lösen und reinigen Sie die SSU (Notfalltrennsystem), indem Sie Spuren von Erde oder Kies entfernen, die das System blockieren könnten. Dann einen Tropfen Öl darauf geben, um Korrosionsschutz zu gewährleisten.

# Verwendung mit einem Zugtier

Die Escargoline ist eine sichere Maschine, die keine besonderen Fähigkeiten des Ziehens erfordert, weil nicht die technischen und rechtlichen Sinne wie bei einer herkömmlichen Kutsche angespannt werden. Allerdings ist es notwendig, bestimmte Vorsichtsmaßnahmen zu beachten, damit Sie die Freude am Wandern und die Sicherheit der Passagiere und die Langlebigkeit der Maschine gewährleisten.

## Lernen vor der Abreise

Begleitpersonen sollten die Mindestvorstellungen des Fahrens eines Tieres kennenlernen. Wenn sie mehrere Tage mit Escargoline gehen, müssen sie wissen, wie man ein Tier auf Wanderung erhält: Säubern der Hufe, Bürsten des Fells, Anbringen und Anpassen des Geschirrs usw ... Dieses Lernen wird normalerweise vom Besitzer der Esel oder Pferde vor der Abreise gegeben.

Es ist unerlässlich, ein ruhiges und ausgebildetes Tier zu benutzen.

## Vorsichtsmaßnahmen vor der Abreise

Sie sollten das Geschirr und das Kummet auf etwaige Dornen oder Schmutz untersuchen, die beim Anlegen evtl. Scheuer- und /oder Druckstellen verursachen kann.

## Achten Sie immer darauf

Auch wenn Sie sich bereits gut aufeinander abgestimmt und eingelaufen haben, behalten Sie immer im Hinterkopf, dass in einer Schrecksekunde – verursacht durch ein neugieriges Reh – Ihre ganze Aufmerksamkeit gefordert wird.

Bedenken Sie auch, dass ein Tier kein Fahrrad ist und es immer eine Zeitverzögerung gibt, wenn Sie z. B. einen Richtungswechsel durchführen wollen.

## Aussehen

Die Escargoline ist eine Maschine, die im Tempo eines Tieres mit einer Höchstgeschwindigkeit von 6 km / h laufen kann. Es sollte unter keinen Umständen ein schnelles Tempo, wie Trab oder Galopp eingelegt werden.

Es darf nicht von einem Passagier ohne Führer benutzt werden.

Es darf unter keinen Umständen hinter einem Kraftfahrzeug angekoppelt werden.

## Die Person, die das Tier führt

Die Escargoline erfordert die Anwesenheit einer Person, die das Tier führt.

Sie hält die Leine des Tieres und führt es zum einfachsten und sichersten Teil des Weges.

Diese Person warnt den Fahrer bei der Annäherung an ein schwieriges Gebiet.

Sie überwacht auch die Reben mit Dornen und niedrigen Zweigen, die den Passagier verletzen könnten.

Der Führer hat eine gewisse Autorität gegenüber dem Tier, damit die Escargoline nicht durch Grasens am Wegrand in eine schwierige Schieflage gerät.

Wenn das Tier eingefahren ist, das heißt, wenn es „der Stimme“ vom Kutschbock aus gehorcht, kann die Escargoline auch ohne Führer auskommen und wie eine Kutsche vom Insassen gefahren werden.

## Das Tier

Das Französische Bürgerliche Gesetzbuch (§ 1385) besagt eindeutig, dass die Person, die das Tier eingespannt hat, allein dafür verantwortlich ist, dass das Tier auch für diesen Zweck ausgebildet wurde. Obwohl die meisten Zugtiere (Esel, Ponys, Pferde) ein ruhiges Wesen haben, müssen wir immer wachsam sein und ihre möglichen Reaktionen auf ein plötzliches Ereignis, die sie erschrecken können, miteinbeziehen.

Die lange Liste der möglichen Gefahren: ein Vogel flattert plötzlich aus einem Gebüsch, eine Schlange schläft mitten auf der Straße, neugieriges, weidendes Vieh, eine Pferdeherde, die beim Anblick der langen Ohren des Zugtiers davongaloppieren, etc ...

## Straßenverkehrsordnung

Die Escargoline darf nur von einem Tier gezogen werden, wenn das Team den Rechtsverkehr und Vorsicht die Regeln der Straßenverkehrsordnung beachtet, einschließlich öffentlicher Straßen.

## Stufen

Der Escargoline ist nicht dafür ausgelegt, Stufen mit einem Tier auszuführen. Es besteht dann das Risiko, dass der Spreizer und das Vorderrad 90° und die Gelenke sich verformen.

## Bremmung

In flachem Gelände sind die Bremsen nicht sinnvoll. Auch im Aufstieg, außer wenn das Tier pausiert.

Leicht abwärts, der Bremsung des Geschirrs (der Ledergürtel, die das Gesäß des Tieres umgibt) reicht aus, die Escargoline einzudämmen.

In stärkerem Abstieg wird die Escargoline dazu neigen, am Tier vorbeizufahren. Der Spreizer (Teil der Escargoline und Tierverbindung), wird nach rechts oder links schwenken. Es ist dann notwendig, die Bremssteuerung entweder mit den Griffen oder mit der Bremsstange zu betreiben. Wie bei einem Fahrrad ist es notwendig, die Einwirkung zu dosieren. Die gesamten Spannkräfte oder die Wirkung des Ziehens der Bremsstange in Richtung der Hinterräder darf nicht zu abrupt geschehen, da die Räder sonst blockieren. Für den Komfort des Tieres ist es ratsam, nicht wie ein Idiot zu bremsen.

## Hindernisse müssen mit Vorsicht angegangen werden

Die Geschwindigkeit eines Zugtiers beträgt ca. 4 km/h. Trifft man auf ein Hindernis (Stein, Wurzel ...) ist das Risiko gering bei dieser mäßigen Geschwindigkeit Schäden an der Struktur oder auf die Räder zu verursachen. Aber trifft der Fall ein, dass die Escargoline bei einer Höhe von 20 cm, nach dem Überqueren über eine große Wurzel zu Boden kracht, kann ein Rebound-Effekt entstehen, der kentern und Verformung der Räder verursachen könnte. Dieses seitliche Rutschen auf einer glatten Oberfläche kann auf einem Stein enden, der das Rad verschleiert.

Darüber hinaus ist eine Reihe von Erschütterung, auch mit dem Komfort der Federung nicht angenehm für den Fahrgast. Das einzige Heilmittel in so einem Fall ist das Tier Führung langsam zu führen und zu bremsen.

Falls Sie einen gefährlichen Weg in Angriff nehmen wollen, sind vor allem folgende Dinge möglich:

- die Steigung: Die Straße nähert sich einem plötzlichen Abstieg.
- die Pisten: Die Straße senkt sich stark nach links oder nach rechts ..
- die Spurrillen: durch Regen oder durch Traktorräder, können sie manchmal sehr tief sein
- Bäume wachsen auf der Straßenseite.
- große Steine mitten auf der Straße, die von niedrigen Mauern oder Feldern gefallen sind.
- die „Stufen“: mangelnde Wartung, wenn einige Eckpunkte der Straße locker werden und verschwinden. Es lässt sich leicht bremsen, es ist viel schwieriger neues zu montieren ...
- Pfützen: Sie kennen nicht, die Tiefe oder die Konsistenz des Bodens (Schlamm, weicher Sand ...). Darüber hinaus neigt das Tier dazu die Escargoline um eine Pfütze herum zu ziehen (Slalom).

## Durchgang einer Furt

Die meisten Zugtiere werden sie benutzen, um zu trinken, daher wird das Durchgehen sie nicht sie erschrecken. Aber zur Sicherheit, ziehen Sie Ihre Schuhe aus und gehen voraus, um dem Tier die Wassertiefe zu zeigen, und sich selber zu vergewissern ob der Flussboden flach genug ist.

## Durchgang eines schmalen Weges

Sollten Sie wie folgt vorgehen: - nehmen Sie die Escargoline.

- befestigen Sie das Tier ein wenig weiter, jenseits des schwierigen Bereichs. - schleppen Sie die Escargoline mit dem Hubbalken
- klicken Sie das Tier wieder in die Escargoline ein

### Wenden in einem schmalen Pfad

Sie können eines Tages auf einem schmalen Weg irregeführt werden und haben keine Möglichkeit mit dem Tier umzudrehen. Sie sollten dann wie folgt vorgehen:

- nehmen Sie die Escargoline.
- befestigen Sie das Tier dort, wo es sich befindet.
- lassen Sie die Escargoline vor Ort eine halbe Umdrehung ausführen.
- schleppen Sie das Escargoline mit dem Hubbalken in einen größeren Bereich.
- holen Sie sich das Tier zurück und klicken es wieder in die Escargoline ein

### Pausen

Das Tier sollte von Zeit zu Zeit Pausen einlegen, um zu weiden und wieder Kraft zu gewinnen. In diesem Bereich gibt es keine speziellen Regeln. Zehn Minuten Pause jede Stunde zum Beispiel ...

### Stoppen und parken

Achtung: Lassen Sie die Escargoline niemals am Tier hängen, auch nicht für einen Minutenstopp.

Sobald wir eine Pause einlegen und sich der Führer nicht mehr an der Spitze des Tieres befindet, sollte es sofort von der Escargoline getrennt werden und das Tier wird ein wenig weiter befestigt.

Bonus: Das Aushaken der Ruderstange und das Anlegen des Vorderrades um 90 ° verhindert das Verschieben der Maschine.

### Gehen Sie entlang einer Straße

Außer in Übereinstimmung mit der Straßenverkehrsordnung muss die folgende Vorsichtsmaßnahme getroffen werden: Der Begleiter steht rechts vom Kopf des Tieres, die Füße auf dem Teer bündig mit dem Grassitz.

### Straße entlang einer Schlucht

Der Begleiter muss auf der Seite der Schlucht stehen, um zu verhindern, dass das Tier durch eine plötzliche Bewegung ein Hinterrad in die Mulde kippt.

### Steiler Anstieg

Die Escargoline kann steile Hänge erklimmen. Die Tests konnten Pfade von bis zu 25% meistern. Die Leistung hängt natürlich von der Stärke und dem Willen des nachfolgenden Tieres ab.

Während eines schwierigen und langen Aufstiegs ist es möglich, dass das Tier mit dem Zug aufhört. Der Fahrer muss dann die Bremsen betätigen, um zu verhindern, dass der Escargoline zurückrollt.

### Notfalltrennsystem

Die Escargoline ist mit der SSU ausgestattet, die dem Passagier nahezu absolute Sicherheit bietet.

Dieses Gerät, das durch einen einfachen Griff betätigt wird, trennt sofort die Escargoline und das Tier im Gefahrenfall.

Der Fahrer muss die SSU betreiben, sobald die Besatzung in Gefahr ist. Entweder weil das Tier galoppiert oder weil die Escargoline sich in einer gefährlichen Position befindet.

Wenn die Gefahr verstrichen ist, reicht es aus, die SSU zurückzusetzen, um die Chronologie der folgenden Operationen zu respektieren:

- Den Befestigungshaken, der an der Stimmgabel hinter dem Tier befestigt wurde, lösen.
- Hebebalken anheben und vertikal halten.
- Die Kette des Befestigungshakens in die Kettengrube führen.
- Das letzte Glied der Kette am Haken positionieren.
- Heben Sie die Platine an und schließen Sie die Verriegelung.
- ggf. Kettenspannring festziehen, bis eine leichte Kettenspannung erreicht ist. Normalerweise wurde diese Einstellung am Anfang vorgenommen.

*Achtung: Die Kette darf nicht „voll“ angezogen werden, sonst funktioniert die SSU möglicherweise nicht.*

- und klicken/spannen Sie schließlich das Tier wieder ein



## Ziehen der Escargoline durch ein oder zwei Personen

Die Escargoline kann, wie die Joëlette, von 2 Personen gezogen werden.

Der Pilot geht immer hinter der Escargoline und ist zuständig für die Sicherheit in schwierigem Gelände (Fahrrinnen, Steine, Wurzeln, Neigungen) Er bremst im Abhang und schiebt in der Steigung. Dazu hat er 4 mögliche Handgriffe zur Verfügung.

Die Person, die vorne zieht, trägt einen Ledergurt, der mit der Escargoline mitgeliefert wird und mit der Zugstange des Vorderades verbunden ist.

Natürlich kann die Person, die vorne zieht auch Wanderstöcke benutzen.

Eine zweite Person kann beim Ziehen helfen. Diese trägt auch einen Ledergurt, der mittels 2 Seilen, die durch Ösen am Gurt der erste Person geführt werden, an der Zugstange befestigt wird. Dadurch wird vermieden, dass die Seile am Boden schleifen und eine Stolperfalle darstellen.

Das Ziehen im Tandem benötigt ein wenig Übung um die die Bewegung der beiden Personen zu synchronisieren und ruckartiges Ziehen zu vermeiden.



## Pflegeanleitung

**Allgemein:** Die Escargoline wurde für eine einfache Wartung und Reparatur gebaut. Die Struktur besteht aus Stahlrohren, die von einem Fachmann leicht geschweißt werden können. Die beweglichen Teile sind Fahrradteile, die man leicht im Fachhandel finden kann.

*Achtung: Wir empfehlen Ihnen, die Fahrradausrüstung einmal jährlich von einem Fachmann überprüfen zu lassen und diese Liste anzuzeigen. Diese Vorkehrung wird immer weniger kosten, als wenn man auf dem Land zurückkehrt, um Kilometer von Wanderern zu sehen, die durch einen Zusammenbruch blockiert sind, der nicht sofort repariert werden kann.*

### Achtung: Die 3 Rückenlehenschrauben, die nach hinten ragen

Diese Schrauben nicht schleifen! Wenn Sie sie schneiden, und Sie sollten eines Tages die Rückenlehne für eine Reparatur der Abdeckung auseinandernehmen, wäre es unmöglich, sie wieder in die quadratische Metallstange einzuführen ...

### Wartung vor jedem Ausflug

Reifen: Der Druck muss 3 bar betragen. Hinweis: Das Gesamtgewicht unter Last darf 240 kg nicht überschreiten.

SSU (Emergency Separation System): Nach dem Entfernen von Spuren von Schmutz oder Schotter mit einem Tropfen Öl an der Verriegelung schmieren. Das Gewinde des Kettenspannrings mit einem Tuch abwischen und mit ein paar Tropfen Öl einölen.

### Halbjährliche Wartung

Gurt (Lederstücke): Mit milder Seife in warmem Wasser reinigen, Erde und Staub entfernen und dann mäßig ölen.

### Jährliche Wartung

Farbe: Die Bereiche, in denen das Metall durch Stöße freigelegt wurde, leicht abschleifen und dann eine rote Farbverbindung herstellen, deren Bezugspunkt RAL 3020 ist.

Vordergabel: Schmieren Sie die oberen und unteren Lager der Vordergabel mit einem Tropfen Öl.

Bremsbacken: Das Rad vom Bremssattel nehmen, die beiden Muttern abschrauben und die Trommel öffnen. Wenn die Backen zu abgenutzt sind, ersetzen Sie sie. Vor dem Zusammenbau der Trommel das Innere (wo die Backen reiben) mit einem Entfettungsmittel oder Sandpapier reinigen. Die Dicke der neuen Backen beträgt 3,5 mm.

### On-Demand-Wartung

Demontage der Ruderleiste: Trennen Sie das Kabel von der SSU-Steuerung, trennen Sie das Ruder vom Vorbau, indem Sie die 4 Schrauben mit einem Inbusschlüssel lösen.

Verschleiertes Rad: kann bei heftigem Aufprall auf ein Hindernis oder bei Kentern vorkommen. Tragen Sie das Rad zu einer Reparaturwerkstatt, die für die Enthüllung der Räder ausgerüstet sind. Wenn das Rad nicht reparabel ist, muss es gewechselt werden. Wenn die Nabe und die Speichen intakt sind, kann es mit einer neuen Felge wieder zusammengebaut werden.

Gebrochener oder beschädigter Strahl: Bringen Sie das Rad zu einem Mechaniker, der den defekten Strahl ersetzt.

### Trommelbremseneinstellung:

Die Bremsgriffe und die Bremsstange senden eine Traktion an den Verteiler an die Rückseite. Der Verteiler überträgt diesen Zug an die beiden Kabel zu den Hinterrädern.

Bei der Auslieferung werden die Backen so nahe wie möglich an den Trommeln ausgerichtet, so dass die Aktion am Griff so kurz wie möglich ist. Diese Einstellung kann natürlich während der Verwendung und insbesondere in den ersten km geändert werden, in denen die Trommelbremsen eingerollt werden müssen. Wenn Sie eine Fehlanpassung bemerken, sollten Sie wie folgt vorgehen:

- Setzen Sie einen Keil unter die Escargoline, so dass die beiden Räder angehoben werden und sich frei drehen.

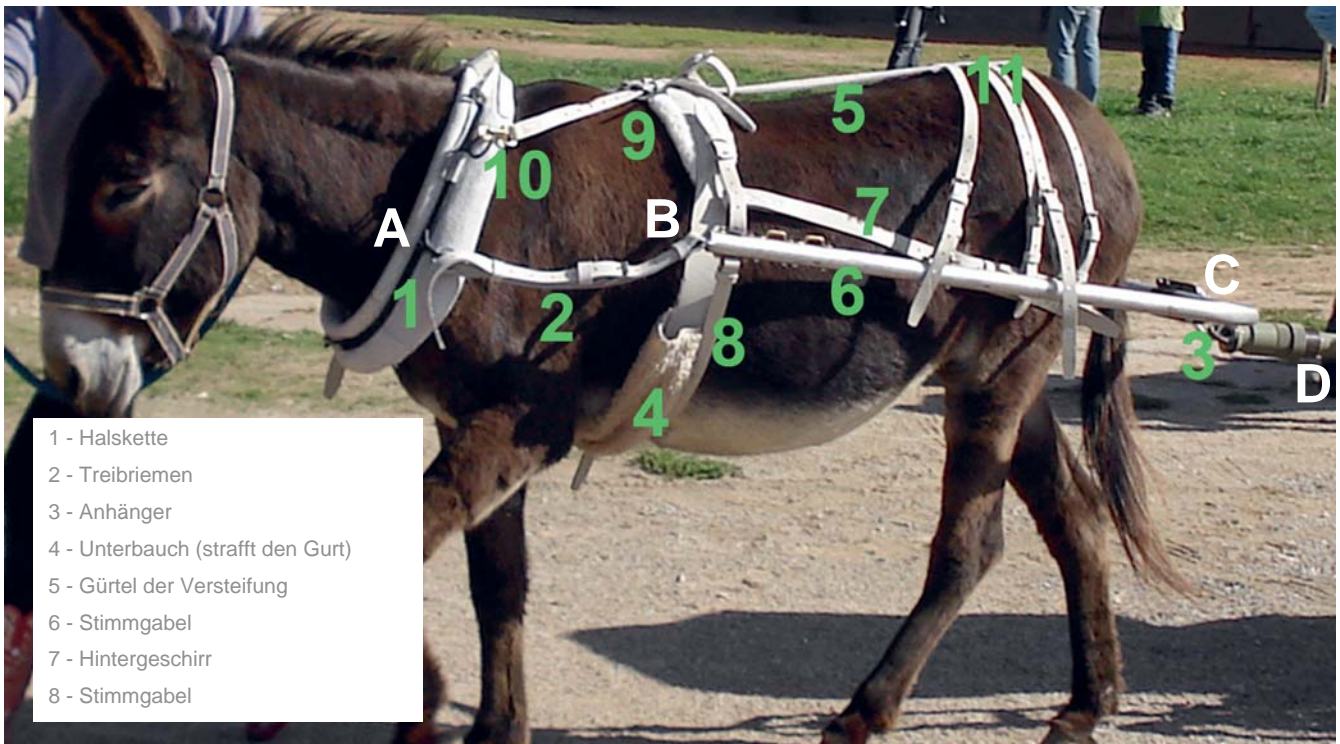
- Die am Start des Bremszuges befindlichen Spannräder (2) in der Nähe der Radnabe einstellen, mit einem Finger. Diese Knöpfe dann mit einem Nussring verriegeln. Den Drehknopf festziehen so dass die Backen die Trommel berühren (in diesem Moment drehen sich die Räder nicht mehr frei und die Reibung ist zu hören), dann etwas lockern.

- Wiederholen Sie den Vorgang an beiden Rädern mit der gleichen Einstellung, andernfalls bremst ein Rad mehr als das andere.

- Am Eingang und am Ausgang des Verteilers befinden sich am Anfang der Kabel Einstellringe, die es ermöglichen, die Spannung zu verfeinern und die Kanäle zu blockieren.



# Justieren des Geschirrs der Escargoline



1 - Setzen Sie das Kummet **1** auf das Tier

2 - Den Gurt auf die Rückseite des Tieres legen, die beiden Zuggurte **2** und die beiden Schnapphaken des Gurtes **10**

3 - Die Stimmgabel **6** sollte 12 cm hinter dem Gesäß des Tieres liegen. Stellen Sie dazu das Hintergeschirr **7** auf die korrekte Spannung mit seinen beiden Schleifen. Man sollte in der Lage sein, eine Hand zwischen dem Fell des Tieres und dem Leder des Hintergeschirrs zu führen.

Je mehr man das Hintergeschirr strafft, desto mehr bewegt man die Stimmgabel weg. Je mehr wir das Hintergeschirr lockern, desto mehr nähert sich die Stimmgabel dem Gesäß des Tieres.

4 - Die Spanngurte **2** (Kummet-Stimmgabel) auf die korrekte Länge einstellen, so dass eine leichte Spannung am Kabelbaum entsteht, wenn das Kummet nach vorne gezogen wird

5 - Setzen Sie den Gurt **9** in eine vertikale Position der Brücke der Stimmgabel, indem Sie den Gurt der Stimmgabel verlängern oder reduzieren Versteifung **5**

6 - Haken Sie den Unterleib **4**, nicht zu straff

7 - Befestigen Sie die Stimmgabel am Gurt der Stimmgabel **8** unter dem Bauch des Tieres und ziehen Sie sie so weit an, dass die Enden der Stimmgabel nicht nach oben kommen, wenn Sie die hintere **4** drücken

8 - Stellen Sie die Spinne **11** ein. Sie hat 8 Riemen: 4 stützen die Stimmgabel und 4 stützen Sie das Hintergeschirr. Die Position des Hintergeschirrs muss unter dem Anus sein (wenn es eine Stute ist, unter der Vulva). Passen Sie die 8 Riemen entsprechend an.

9 - Passen Sie auf die korrekte Länge die beiden hohen Gurte des Gurtzeugs an, die den Gurt **9** verlassen und an dem Halsband in **10** haften bleiben

10 - Wenn Sie unterwegs sind, passen Sie die Einstellung gegebenenfalls an

**Die Einstellung ist optimal, wenn es gibt eine gerade Linie zwischen dem Befestigungspunkt des Zuggurtes **A**, dem vordere Ende der Stimmgabel **B**, dem Befestigungspunkt der Escargoline **C** und der Halterung des Vorderrades **D****

## Escargoline-Austrittswerkzeug

Vor einer langen Wanderung wird dringend empfohlen, ein Reserverad mit einer Trommelbremse, einem vorderen Reserverad und einem Werkzeugsatz mitzunehmen, der Folgendes enthält:

- 2 Tandem-Bremszüge Ø 1,5 mm
- 1 Satz Inbusschlüssel für die Vorderradhalterung - 1 Schneidzange
- Flachschlüssel Ø 15 (Demontage der Räder)
- ATV Pumpe (mit großem Ende)
- Pannenspritze
- Schlauch 20 „(Vorderrad) und 21“ (Hinterräder) (oder Ersatzräder) - Öl
- Schlauchflickzubehör und Kleber
- Satz Backen für Trommelbremsen